

ASTERIA

mini | user guide



UMAGE



WITH LOVE FROM COPENHAGEN

At UMAGE, our designers take inspiration from the distinct nature of the Nordic landscape to create unique designs related to the way we live in an urban setting. Influenced by the design language, colours and materials found around us in Scandinavia, we create a collection that is rooted in our home but designed for everyone.

Versatile, flexible and multifunctional, our designs are created to enhance an urban lifestyle in smaller spaces!

ENGLISH

IMPORTANT! Always shut off power to the circuit before starting installation work. In some countries electrical installation work may only be carried out by a authorised electrical contractor. Contact your local electricity authority for advice.

Different wall materials require different types of screws. Always choose screws that are specially suited to the materials of your walls.

DEUTSCH

WICHTIG! Vor der Installation den Strom abschalten. In einigen Ländern dürfen Elektroinstallationen nur von autorisierten Elektrofachleuten ausgeführt werden. Im Zweifelsfall die örtlichen Behörden ansprechen.

Unterschiedliche Wandmaterialien erfordern unterschiedliche Schrauben. Immer Schrauben verwenden,

die für die Wandbeschaffenheit geeignet sind.

FRANÇAIS

ATTENTION! Toujours couper l'alimentation au panneau principal avant de procéder à l'installation. Dans certains pays, l'installation doit être effectuée par un électricien qualifié. Pour en savoir plus, contacter les autorités locales compétentes en la matière.

Le choix des vis dépend du matériau dans lequel elles doivent être fixées. Utiliser des vis adaptées au matériau de votre mur.

NEDERLANDS

BELANGRIJK! Schakel de stroom altijd uit voordat met de installatie wordt begonnen. In sommige landen mogen elektrische installaties alleen worden uitgevoerd door een bevoegd elektricien. Neem daarom contact

op met de plaatselijke overheid voor advies.

Voor verschillende wandmaterialen heb je verschillende schroeven nodig. Completeer met schroeven die geschikt zijn voor het materiaal van de wand.

DANSK

VIKTIGT! Sluk altid for strømmen, før installationen påbegyndes. I nogle lande må elektriske installationer kun udføres af en uddannet elektriker. Få oplysninger hos de relevante myndigheder.

Forskellige vægmateriale kræver forskellige typer skruer. Vælg skruer, som egner sig til det relevante vægmateriale.

ÍSLENSKA

MIKILVÆGT Sláið rafmagnið úr áður en uppsetning hefst. Í sumum

löndum þarf uppsetning að vera framkvæmd af löggiltum rafvirkja. Leitið ráða hjá rafvirkja varðandi uppsetninguna.

Veggir húsa eru úr mismunandi efnunum og nota þarf mismunandi skrúfur í þá. Veljið alltaf skrúfur sem henta efninu í veggjum heimilisins.

NORSK

VIKTIG! Elektriske installasjoner skal utføres av elektriker. Steng av strømtilførselen til strømkretsen med riktig sikring før installasjonsarbeidet påbegynnes.

Ulike veggmaterialer krever ulike skruer. Suppler med skruer som passer til materialet i din vegg.

SUOMI

TÄRKEÄÄ! Katkaise aina virta pääkatkaisimesta ennen asennuksen aloittamista. Joissakin maissa asen-

nuksen saa tehdä ainoastaan ammatitaitoinen sähköasentaja. Ota selvää paikallisista määräyksistä.

Erilaisiin seinämateriaaleihin on käytettävä erilaisia ruuveja. Valitse kotisi seinämateriaaliin sopivat ruuvit.

SVENSKA

VIKTIGT! Stäng alltid av strömmen innan installation påbörjas. I vissa länder får elektrisk installation endast utföras av auktoriserad elektriker. Kontakta din lokala myndighet för råd.

Olika väggmaterial kräver olika skruvar. Komplettera med skruvar som passar materialet i din vägg.

ČESKY

DŮLEŽITÉ Před instalací vždy odpojte ze sítě. V některých zemích může instalaci provést pouze kvalifikovaný elektrikář. Kontaktujte o radu nejbližšího elektrikáře.

Různé typy stěn vyžadují různé druhy šroubů. Vždy použijte šrouby, které jsou vhodné do daného typu materiálu.

ESPAÑOL

IMPORTANTE Desconecta siempre el interruptor general de la electricidad antes de iniciar cualquier trabajo de instalación. En algunos países, la instalación eléctrica sólo puede realizarla un electricista profesional. Ponte en contacto con las autoridades locales para saber cuál es tu caso.

Diferentes materiales de pared requieren diferentes tornillos. Completa con aquellos que mejor se adapten a tu tipo de pared.

ITALIANO

IMPORTANTE! Togli sempre tensione al circuito prima di iniziare l'installazione. In alcune nazioni l'installa-

zione elettrica può essere effettuata solo da un elettricista autorizzato. Per maggiori informazioni, contatta l'autorità locale per l'energia elettrica.

I diversi materiali delle pareti richiedono tipi diversi di viti. Scegli viti adatte al materiale della parete in questione.

MAGYAR

FONTOS minden esetben kapcsold le az áramot mielőtt elkezded a munkát. Néhány országban elektromos installációt kizárolag szakember végezhet. Ezzel kapcsolatban érdeklődj elektromos szolgáltatódnál.

A különböző anyagú falakhoz, különböző típusú csavarokat használj. Válassz minden olyan csavart (és tipliket), melyek a leginkább alkalmasak a falad anyagához.

POLSKI

WAŻNE Przed rozpoczęciem instalacji odłącz zasilanie. W niektórych państwach instalacje elektryczne mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych elektryków. Skontaktuj się z odpowiednimi instytucjami, aby uzyskać poradę.

Do różnego rodzaju ścian pasują różne rodzaje wkrętów. Wybieraj zawsze wkręty odpowiednie do Twoich ścian.

EESTI

OLULINE Lülitage alati enne pailgustööde alustamist elekteri välja. Mõnes riigis võib elektritöid teostada ainult litsentseeritud elektrik. Võtke ühendust kohaliku elektriteenust pakkuvaga asutusega.

Erinevateļ seinte materjalidel kasutatakse erinevaid kruvisid. Valige ja kasutage alati kruvisid, mis sobivad spetsiaalselt teie seintele.

LATVIEŠU

SVARĪGI Pirms montāžas darbu uzsākšanas vienmēr atvienojiet galveno strāvas padevi. Dažās valstīs elektroinstalācijas darbus drīkst veikt tikai sertificēts elektrikis. Neskaidrību gadījumā sazinieties ar savu vietējo energoapgādes uzņēmumu.

Skrūves jāizvēlas atkarībā no sienu materiāla. Vienmēr izvēlieties skrūves, kas ir piemērotas konkrētajam sienu materiālam.

LIETUVIŲ

SVARBU! Prieš pradēdami elektros instalacijos darbus, visada išjunkite elektros energiją. Kai kuriose šalyse elektros instalacijos darbus gali atlīkti tik leidimą tam turintis elektrikas.

Kreipkitēs į atitinkamas institucijas ir pasitikslinkite.

Skirtingoms sienų apdailos medžiagoms reikalingos skirtingu tipu tvirtinimo priemonēs. Visada pasirinkite tinkamas tvirtinimo priemones.

PORTUGUÊS

IMPORTANTE Desligue sempre a corrente eléctrica antes de começar um trabalho de instalação. Em alguns países os trabalhos de instalação eléctrica só podem ser realizados por um electricista autorizado. Contacte a sua autoridade local de electricidade para aconselhamento.

Os diferentes materiais de parede requerem diferentes tipos de parafusos. Escolha sempre parafusos adequados aos materiais das suas paredes.

ROMÂNA

ATENȚIE! Oprîți întotdeauna alimentarea cu curent electric înainte de a începe lucrările de instalare. În unele țări, operațiunile de instalare pot fi efectuate numai de către un instalator autorizat. Pentru mai multe informații, contactați autoritatea locală care gestionează energia electrică.

Materialele variate din care sunt construîți pereții necesită diferite tipuri de șuruburi. Alege întot-deau-na șuruburi adecvate materialelor pereților tăi.

中文

重要事项 安装工作开始前， 请务必切断电路电源。 在一些国家， 电气安装必须由有资质的电力承包商 完成。 请联系您当地的电力部门， 征询建议。

不同的安装面材需采用不同种类的安
装螺钉。 根据墙体材料， 选择适用
的安装五金件。

繁中

重要訊息 安裝前請務必關掉電源。
有些國家的電力安裝工作 需由有執
照的專業電工執行，如有任何疑問，
請聯絡 專業人員。

請選購適合貴戶牆壁材質的螺絲配件

한국어

중요! 설치작업을 시작하기 전 반드시 회로의 전원을 차단하세요. 일부 국가에서는 공인전기시공업체만 전기 공사를 진행할 수 있습니다. 관련 정보는 지역 전력 관할 기관에 문의하세요.

벽에 따라 다른 종류의 나사를 사용해야 합니다. 반드시 벽에 적합한 나사를 사용하세요.

한국어

중요! 설치작업을 시작하기 전 반드
시 회로의 전원을 차단하세요. 일부
국가에서는 공인전기시공업체만 전
기 공사를 진행할 수 있습니다. 관련
정보는 지역 전력 관할 기관에 문의
하세요.

벽에 따라 다른 종류의 나사를 사용
해야 합니다. 반드시 벽에 적합한 나
사를 사용하세요.

日本語

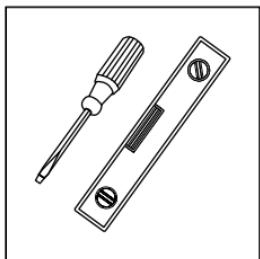
重要 設置作業を開始する前に必ず
ブレーカーを切ってください。電
気工事の作業を行うには、資格を
必要とする国もあります。お近く
の電気工事店にご相談ください。

器具を固定するためのネジは壁の
材質により異なります。必ず壁の
材質に合ったネジを使用してください。

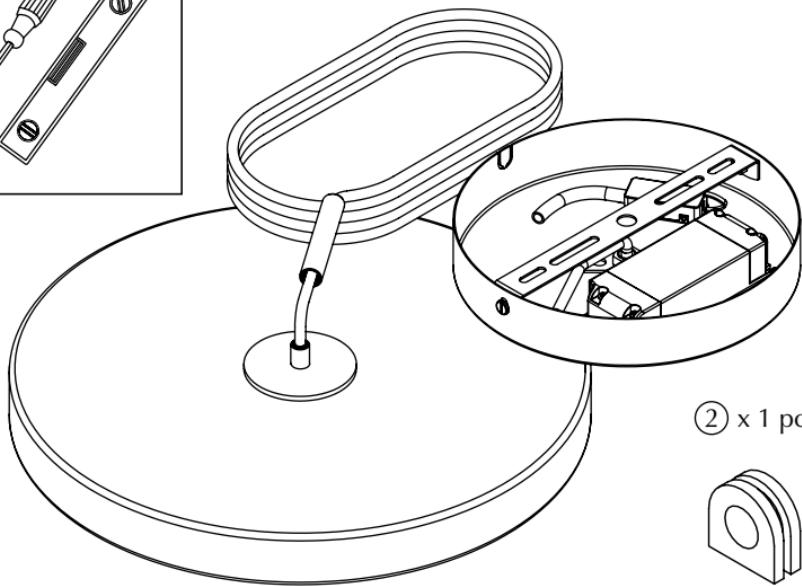


For recommended
external dimmers,
go to umagepress.com

ASSEMBLY GUIDE



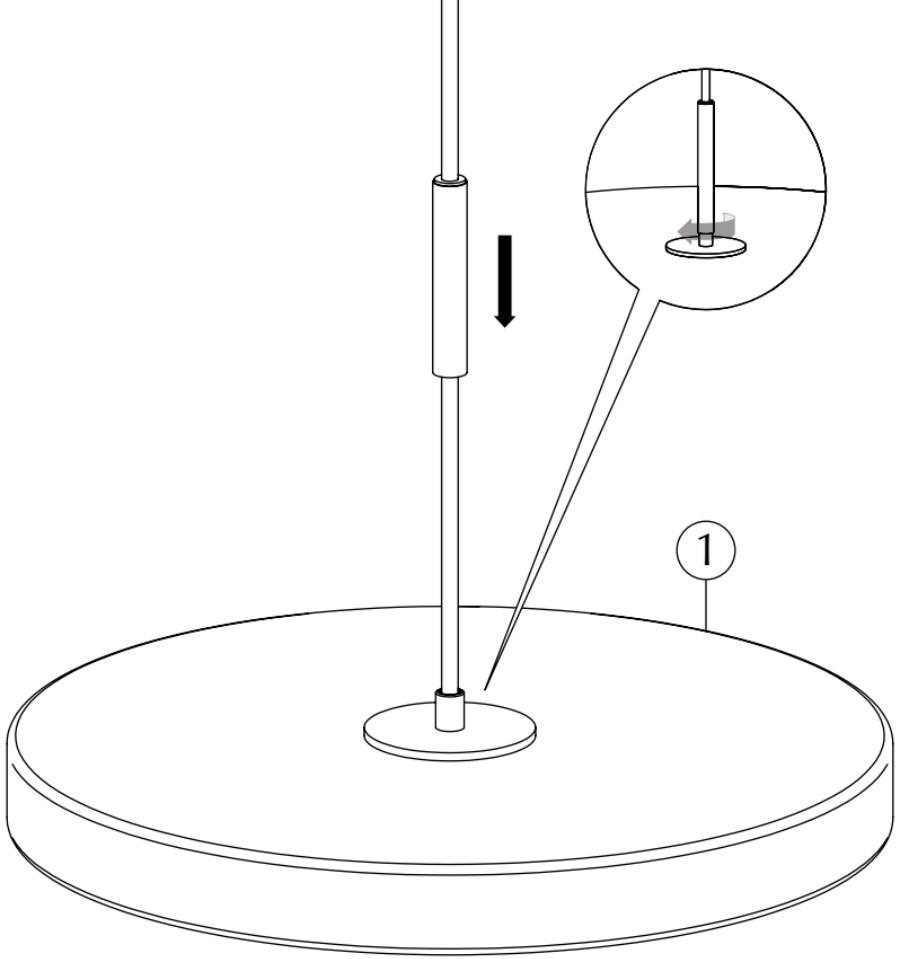
① x 1 pc.

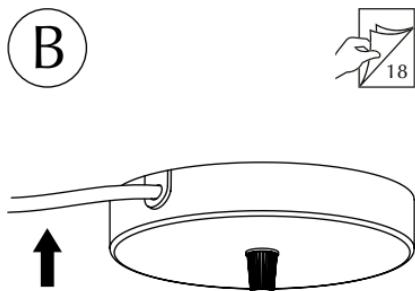
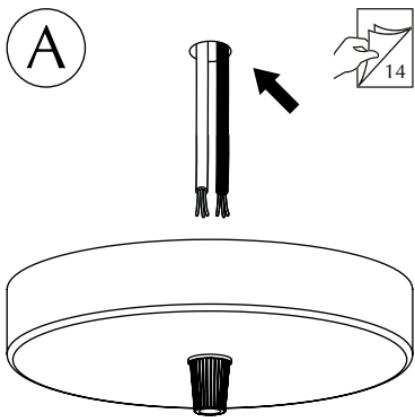
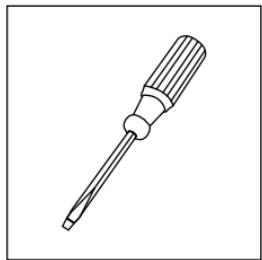
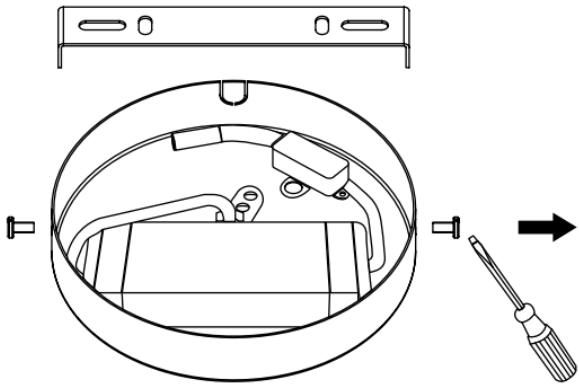


② x 1 pc.

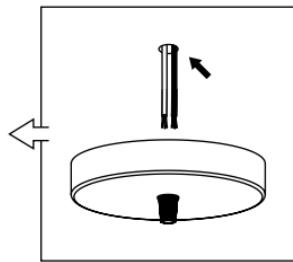
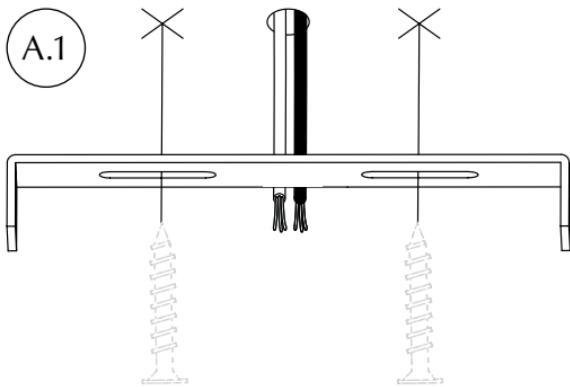


Find assembly videos by using the QR code or by
going online at our website
umage.com/instructions

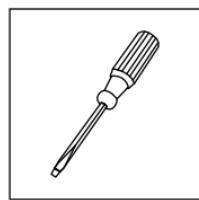
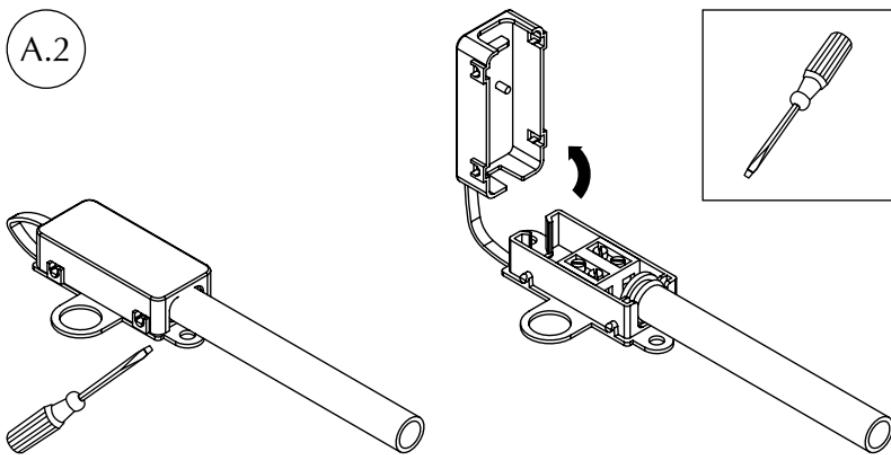




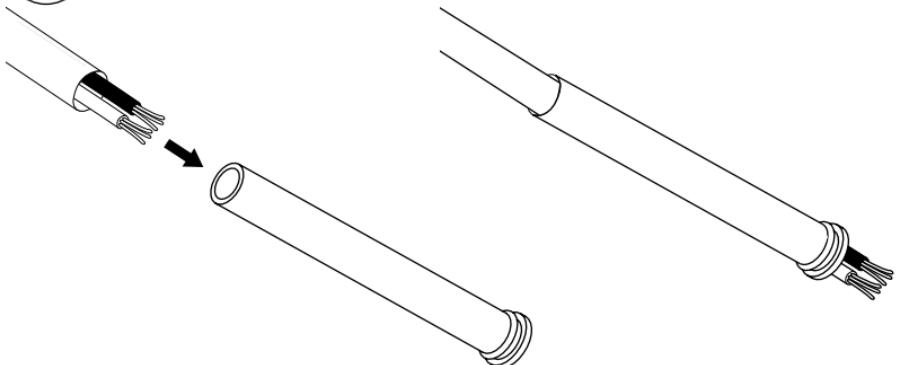
A.1



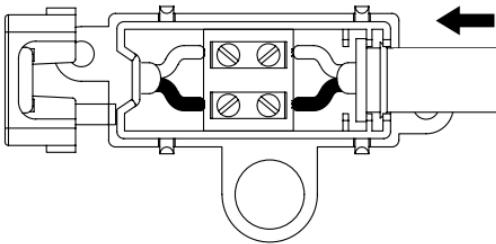
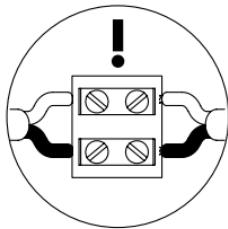
A.2



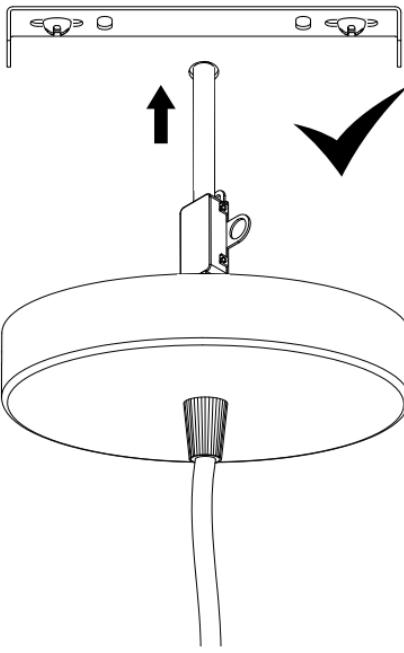
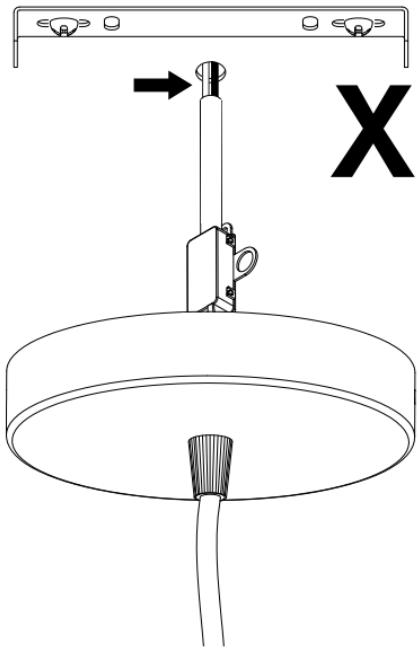
A.3



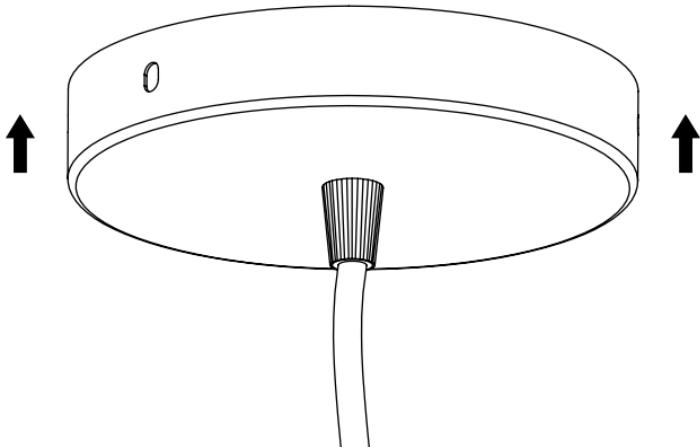
A.4



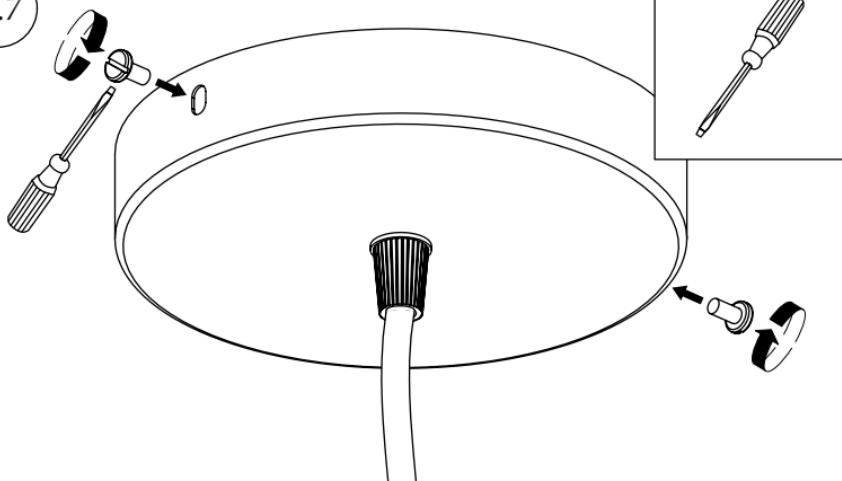
A.5



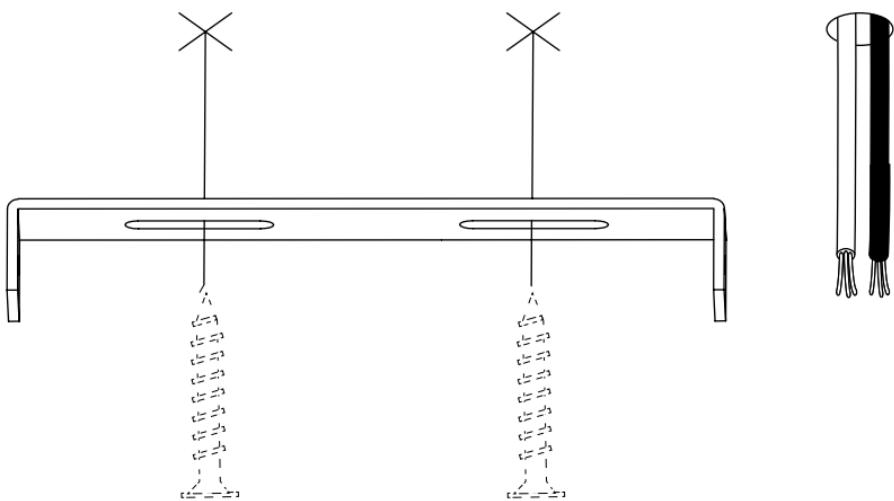
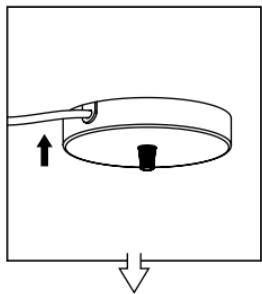
A.6



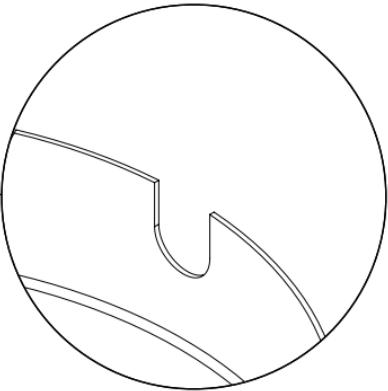
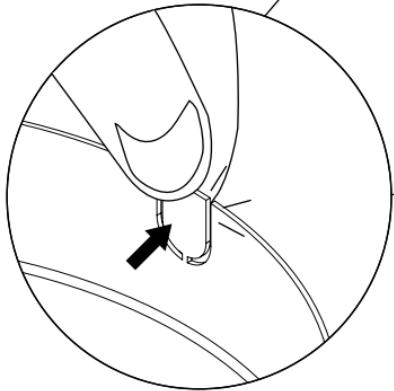
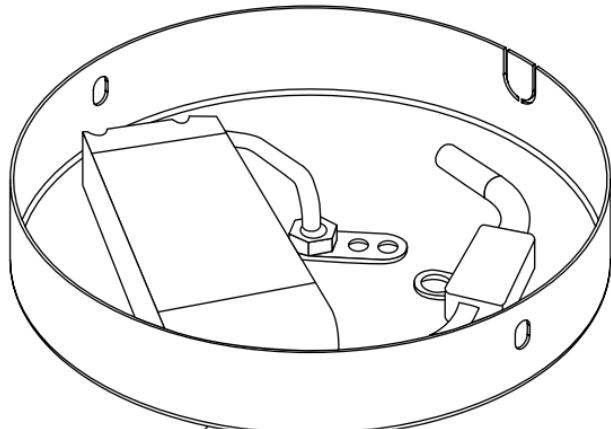
A.7



B.1

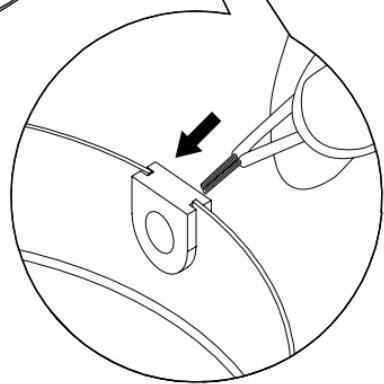
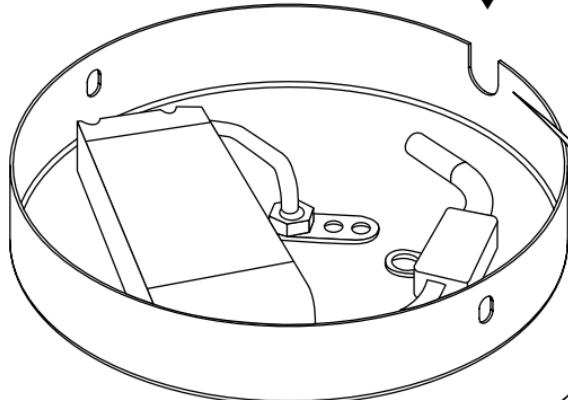


B.2

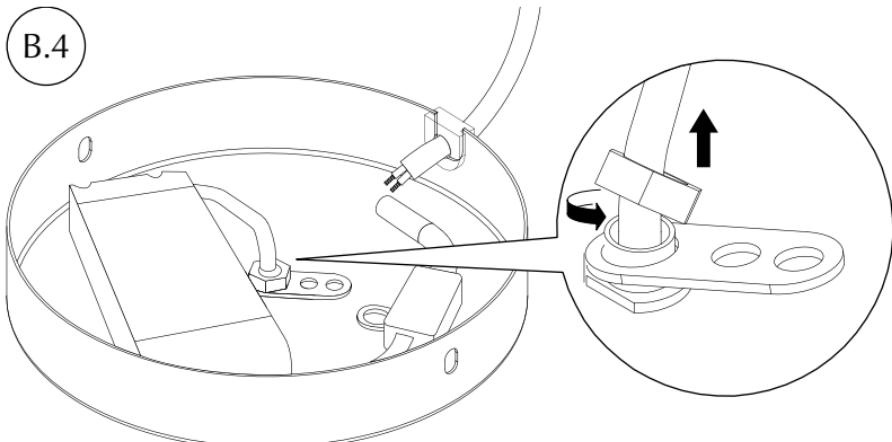


B.3

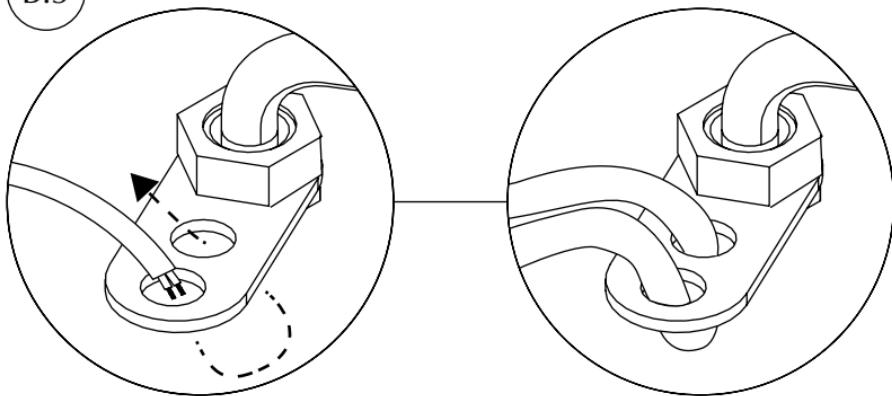
2



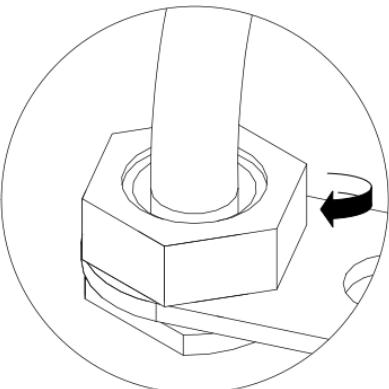
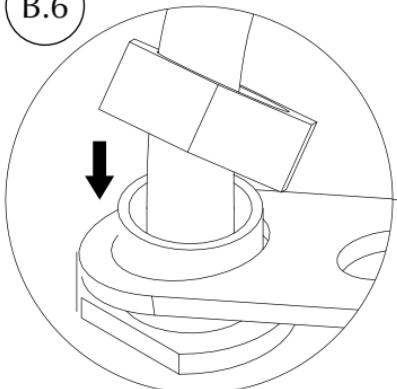
B.4



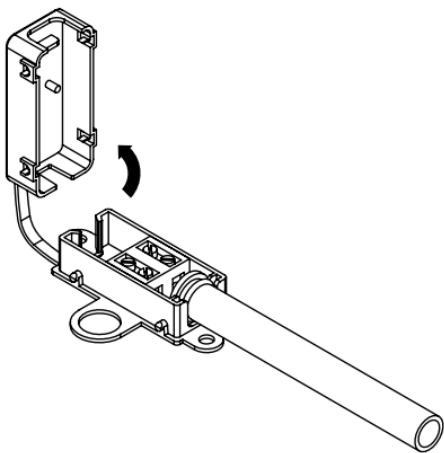
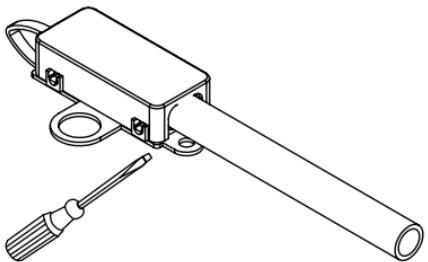
B.5



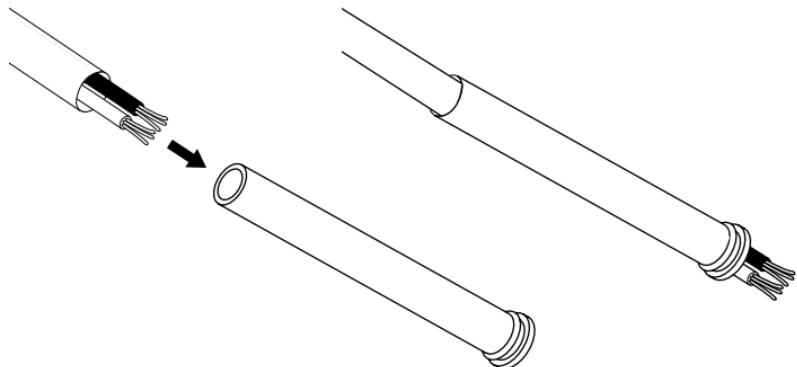
B.6



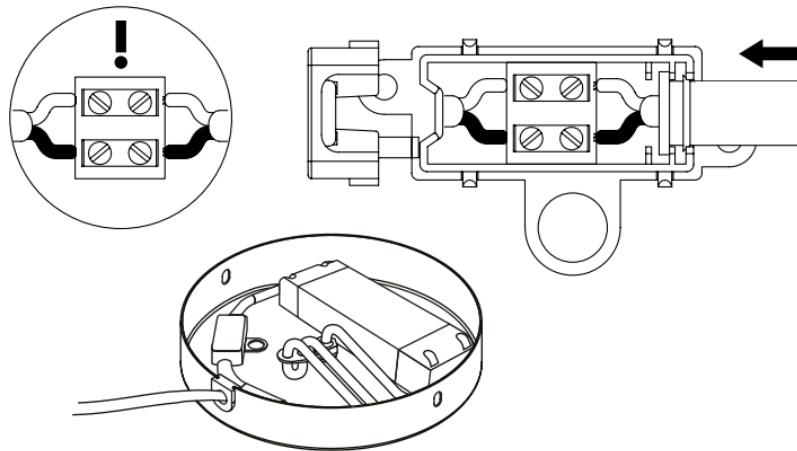
B.7



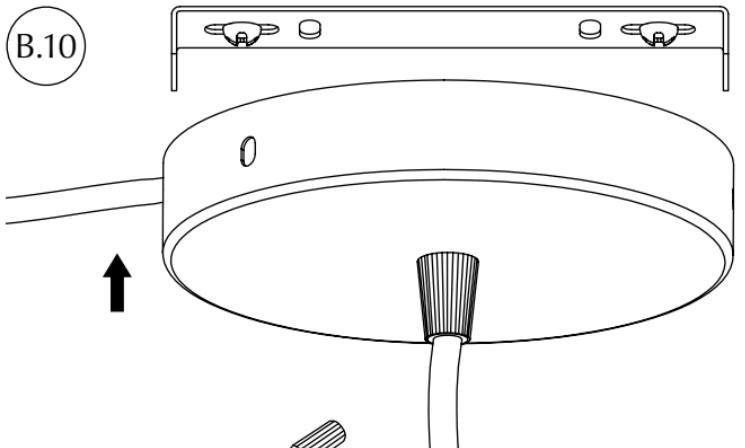
B.8



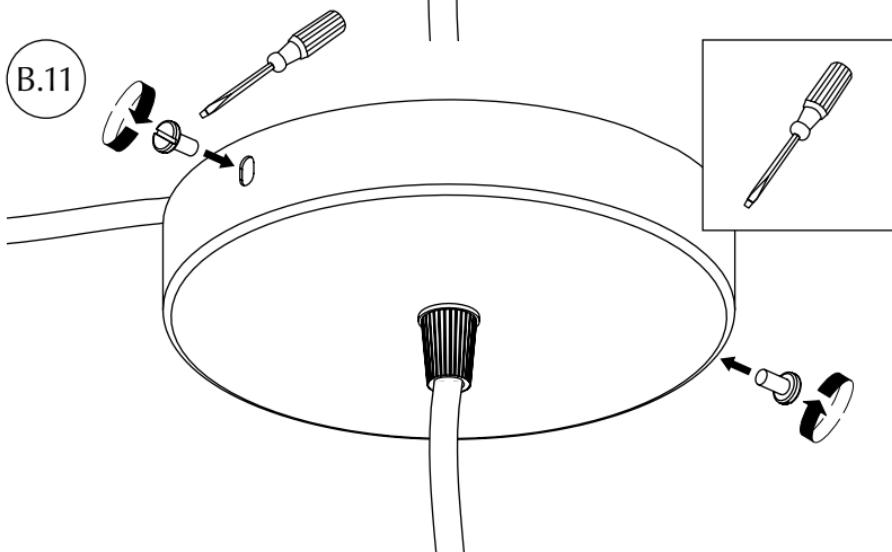
B.9

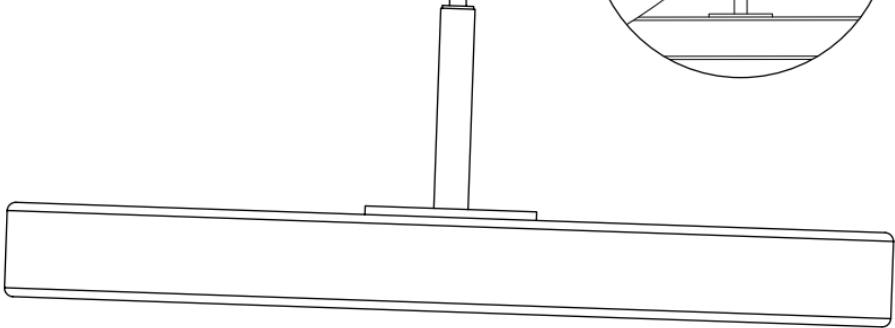
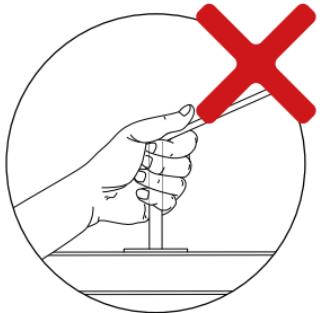
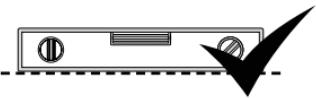


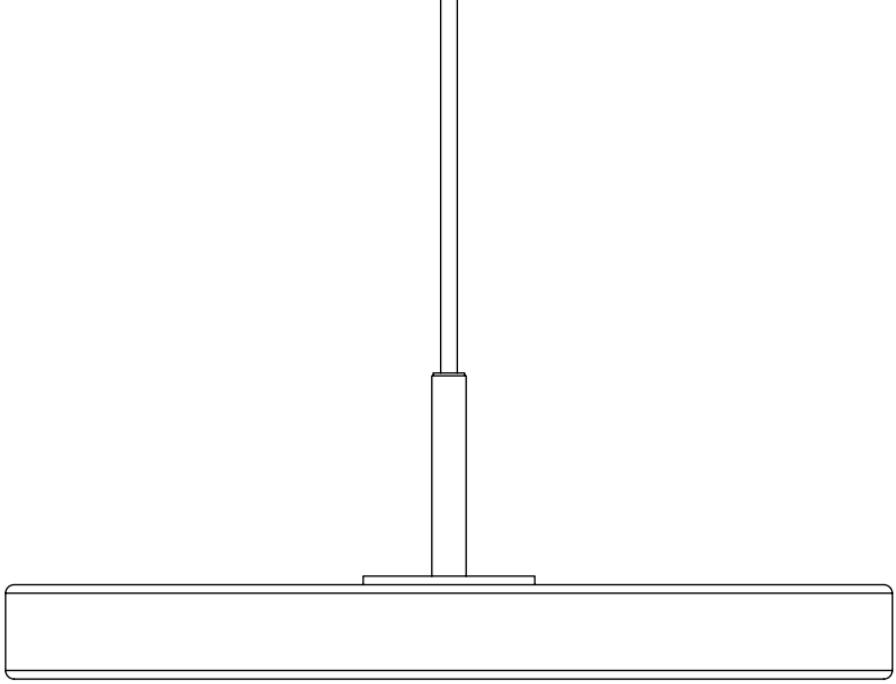
B.10



B.11









DESIGNED BY
SOREN RAVN CHRISTENSEN

“ The illusion of earthly weightlessness had to be challenged by a light design that defies gravity. „

CUNA

matt black



A photograph of a modern pendant light fixture with a circular, red-painted shade. The fixture has a black vertical stem and a gold-colored base and collar. It hangs over a round wooden dining table with a striped cloth. Several clear wine glasses are on the table, along with a wooden napkin holder. In the background, there are large windows and a wooden chair.

ASTERIA

medium | ruby red

CLAVA DINE

red earth





UMAGE UNFOLD AT HOME

GET THE FREE UMAGE APP

Preview our entire collection in your own home – before you buy

Imagine an UMAGE lamp or furniture piece in your home. Is it the right design, size and colour? We made it easier for you to find the perfect UMAGE design. Just download our free **UMAGE Unfold at Home** app from the App Store or Play Store, and see how our designs will look in your home!





FOLLOW US ON SOCIAL MEDIA



@umagedesign | #umagedesign | umage.com

◇
U M A G E